

5 Va U\bib[ibX ? ØbX][ib[. K Ug 6 YgW À Zh][hY k]ggYb gc``hYb

9fZU\fYb'G]Yž'k]Y'j]Y`Y'5Va U\bib[Yb']a '5fVY]hgfYW\h'ni Y]bYf'?ØbX][ib['ZØ\fYb'_ÒbbYb'ibX'kY`W\Y JcfUiggYhnib[Yb'XUZØf'bÒh]['g]bX"

8]Y'H\Ya Yb'fi bX'i a 'XUg'5fVY]hgfYW\h'i bX'X]Y'XUa]h
j YfVi bXYbY'5Va U\bi b['g]bX'Y]bY'\Ài Z][Y'Ei Y``Y'ZØf': fU[Yb'i bX
Gcf[Yb'VY]'5b[YghY``hYb'i bX'5fVY]h[YVYfb"'+bgVYgcbXYfY'X]Y
: fU[Yž'k]Y'j]Y`Y'5Va U\bi b[Yb'`YhnhYbX`]W\ni 'Y]bYf'?ØbX][i b[
ZØ\fYb'_ObbYbž'VYgW\ÀZh][h'j]Y`Y'A YbgW\Yb"'9g']gh'k]W\h][ž'X]Y
fYW\h`]W\Yb'; fi bX`U[Yb'ni 'j YfghY\Ybž'X]Y'XYb'?ØbX][i b[ggW\i hn
]a 'XYi hgW\Yb'5fVY]hgfYW\h'VYgh]a a Yb"

9]bY'5Va U\bi b['k]fX'Xi fWX'XYb'5fVY]h[YVYf'Ui g[YgdfcWXYbžia 'Y]b': Y\'j Yf\U`hYb'XYg'5fVY]hbY\a Yfg'ni 'fØ[Yb"'8]Y
5fVY]hg_Ua a Yf'XYg'GUUf`UbXYg'XYZ]b]Yfh'X]Y'5Va U\bi b['U`g'Y]bY
_`UfY'A]ggV]``][i b[žX]Y']b'XYf'FY[Y`'Ui WX'X]Y'5bXfc\i b['j cb
UfVY]hgfYWXh`]WXYb': c`[Yb'i a ZUggh"'8]YgY'A U»bU\a Y']gh'_Y]b
V`c»Yf': cfa U`]ga i gž'gcbXYfb'\Uh'_`UfY'fYWXh`]WXY'?cbgYei YbnYb"
a ': U``Y'Y]bYg': Y\`j Yf\U`hYbg'k]fX'XUa]h'X]Y'A Ò[`]WX_Y]h'Y]bYf
?ØbX][i b['Ub[YXYi hYhž'gc``hY'XUg'JYf\U`hYb'b]WXh'[YÀbXYfh

K YgYbh`]WXY : U_hcfYb Y]bYf
fYWX hgk]f_gUa Yb 5 Va U\bi b[

 $8 \ Ua \]h'Y]bY'5Va \ U\ bi \ b[\ 'fYWX \ hg[\ \varnothing`h][\ ']ghž'[\]Vh'Yg'VYgh]a \ a \ hY \\ 5 bZcfXYfi \ b[\ Ybž'X]Y'YfZ\varnothing``h'gY]b'a \ \varnothing ggYb'''8 \ Uni \ '[\ Y\ \bullet fh'Y]bY'dfAn]gY \\ 6 YgWXfY]Vi \ b[\ 'XYg': Y\ 'j \ Yf\ U`hYbg'gck \]Y'X]Y': YghghY``i \ b[\ ž'k \ Y`WXY gdYn]Z]gWXYb'DZ]WXhYb'XYf'5fVY]hbY\ a \ Yf'j \ Yf`Yhnh'\ Uh'''9g']gh'Ui \ WX$

j cb '6YXYi hi b[ž'XUgg'X]Y'5Va U\bi b['Y]bY'_`UfY'5i ZZcfXYfi b[ni f'J Yf\U`hYbgÀbXYfi b['Ybh\À`h'i bX'X]Y'a Ò[`]W\Yb ?cbgYei YbnYb'VY]'k Y]hYfYb'J YfghÒ» Yb'Yf`Ài hYfh'k YfXYb"'Bi f i bhYf'X]YgYb'6YX]b[i b[Yb'_Ubb'X]Y'5Va U\bi b['U`g'k]f_gUa [Y`hYbž'k Ug'ZØf'U``Y'DUfhY]Ybž'XUg'\Y]» h'5fVY]hbY\a Yf'i bX 5fVY]h[YVYfž'j cb'YbhgW\Y]XYbXYf'6YXYi hi b[']gh"

9]b'k]W\h][Yf'5gdY_h']ghž'XUgg'Y]bY'?ØbX][ib[']a
5fVY]hgj Yf\À`hb]g'b]W\h'Y]bZUW\'Ui Z[fibX'Y]bYf'YfghYb
5VaU\bib['Uig[YgdfcW\Yb'kYfXYb'_Ubb"'8]Y'8YihgW\Y'DfYggY!
5[Ybhif'fKdUŁ'Yf'ÀihYfhž'XUgg']a 'FY[Y`ZU``aY\fYfY
5VaU\bib[Yb'bOh]['g]bXž'kYbb'Yg'g]W\'ia'_`Y]bYfY'JYfghO\'Y\\UbXY`h'''6Y]'gW\kYfk]Y[YbXYb': Y\`jYf\U`hYb'_Ubb''YXcW\'ibhYf
I aghAbXYb'Y]bY'Y]bn][Y'5VaU\bib['VYfY]hg'[Ybi['gY]bž'ia
Y]bY'?ØbX][ib['bUW\'g]W\'ni'n]Y\Yb"'8]Y'YkY]`][Y'G]hiUh]cb'ibX
GW\kYfY'XYg': Y\`jYf\U`hYbg'g]bX'\]Yf'UiggW\`U[[YVYbX"

8]Y'Fc``Y'XYf'jYf\U`hYbgVYX]b[hYb ?ØbX][ib[

K Ybb'j cb'Y]bYf'?ØbX][i b['X]Y'FYXY']ghž'X]Y'Ui Z[fi bX'j cb: Y\'j Yf\U`hYb'XYg'5fVY]hbY\a Yfg'[YgW\]Y\hž'a i gg'XYf

5fVY]h[YVYf']a a Yf']a '<]bhYf_cdZ'VY\U`hYbž'XUgg'Y]bY'gc`W\Y
?ØbX][i b['U`g' `YhnhYg'A]hhY` 'j Yfk YbXYh'k YfXYb'gc``hY"'8Ug
VYXYi hYhž'XUgg'j cf\Yf'Y]bY'5Va U\bi b['YfZc`[Yb'gc``hY"'8]YgY

5Va U\bi b['\Uh'b]W\h'bi f'XYb'dfU_h]gW\Yb'Nk YW_ž': Y\`Yf'ni
Xc_i a Ybh]YfYbž'gcbXYfb'Ui W\'Y]bY'K UfbZ b_h]cb"'G]Y'gc``XYa

5fVY]hbY\a Yf'X]Y'A Ò[`]W_Y]h'[YVYbž'gY]b'JYf\U`hYb'ni 'ÀbXYfb"

Y]b][Yb VYgcbXYfYb : À``Yb _Ubb 'YxcW 'Ui Z'Y]bY 'j cf\Yf][Y
5Va U\bi b['j Yfn]W\hYh'k YfXYb " 8]Yg ']gh'a O[`]W\z'k Ybb 'XUg
: Y\`j Yf\U`hYb 'gc '[fUj]YfYbX ']ghz'XUgg 'X]Y '6Ug]g 'XYg
5fVY]hgj Yf\A`hb]ggYg 'Yfbgh\UZh'[YZA\fXYh']gh'c XYf'k Ybb '_`Uf']ghz
XUgg 'XYf'VYhfc ZZYbY '5fVY]hbY\a Yf'b]W\h'VYfY]h']ghz'gY]b 'J Yf\U`hYb
ni 'AbXYfb" 'Gc`W\Y 'gW\k Yfk]Y[YbXYb 'DZ]W\hj Yf`Yhni b[Yb
_ObbhYb 'VY]gd]Y`gk Y]gY ']b ': A``Yb 'j cb '8]YVghU\`z'6Y`Y]X][i b['cXYf
UbXYfYb 'ghfUZVUfYb' < UbX`i b[Yb '[Y[Yb XYb '5fVY]h[YVYf'[Y[YVYb
gY]b"</pre>

#D XYf \ Yi h][Yb NY]hž]b XYf XUg 5fVY]hgfYW h ghÀbX][]a K UbXY \
]ghž k]fX Yg]a a Yf k]W h][Yfž g]W ØVYf X]Y F YW hY i bX DZ]W hYb
U`g 5fVY]hbY\a Yf cXYf 5fVY]h[YVYf]a ? `UfYb ni gY]b" 8]Y
I bg]W Yf\Y]h ØVYf X]Y ? cbgYei YbnYb Y]bYf 5Va U\bi b[i bX X]Y
5i gk]f_i b['Ui Z XUg 5fVY]hgj Yf\A`hb]g _Ubb `Y]W h ni GhfYgg
ZØ\fYb" 8 Yg\U`V]ghYg fUhgUa ž g]W fYW hnY]h]['ni]bZcfa]YfYb
i bX [Y[YVYbYbZU``g 1 f]gh]gW Y I bhYfghØhni b[]b 5bgdfi W ni
bY\a Yb"

5Va U\bi b[Yb i bX i]\fY i?cbgYei YbnYb i]a 5fVY]hgfYW\h

5VgWX`]Y» YbX'`Àggh'g]WX 'ZYgh\U`hYbž'XUgg'5Va U\bi b[Yb'Y]bY
Zi bXUa YbhU`Y'Fc``Y']a 'XYi hgWXYb'5fVY]hgfYWXh'gd]Y`Yb"'G]Y'g]bX
b]WXh'bi f'Y]b'<]bk Y]g'Ui Z': Y\`j Yf\U`hYbž'gcbXYfb'Ui WX'Y]b
fYWXh`]WXYg'#bghfi a Ybhž'k Y`WXYg']b'VYgh]a a hYb': À``Yb'ni f
?ØbX][i b['ZØ\fYb'_Ubb"'9g']gh'j cb'[fÒ» hYf'6YXYi hi b[ž'XUgg
gck c\``5fVY]hbY\a Yf'U`g'Ui WX'5fVY]h[YVYf'X]Y'fYWXh`]WXYb
FU\a YbVYX]b[i b[Yb'j YfghY\Ybž'i a ']a ': U``'j cb'?cbZ]_hYb
Ub[Ya YggYb'fYU[]YfYb'ni '_ObbYb"'9]b'VYggYfYg'J YfghÀbXb]g'XYf
Y][YbYb'FYWXhY'i bX'DZ]WXhYb'_Ubb'b]WXh'bi f'\Y`ZYbž'?cbZ]_hY'ni
j Yfa Y]XYbž'gcbXYfb'Ui WX'XYb'I a [Ub['a]h'VYghY\YbXYb
DfcV'Ya Yb'ni 'Yf'Y]WXhYfb"

8]Y 6YXYi hi b['j cb 5Va U\bi b[Yb ']a 5fVY]hgfYW\h

5Va U\bi b[Yb gd]Y`Yb Y]bY nYbhfU`Y F c``Y]a 'XYi hgW\Yb
5fVY]hgfYW\hž'XU'g]Y gck c\``XYa '5fVY]h[YVYf'U`g'Ui W\`XYa
5fVY]hbY\a Yf'_`Uf'XYZ]b]YfhY' < UbX`i b[ggd]Y`fÀi a Y'V]YhYb"'G]Y
g]bX`Y]b *\pghfi a Ybhži a ': Y\`j Yf\U`hYb ni 'Xc_i a Ybh]YfYb'i bX
Y]bY 'Zcfa Y``Y '5i ZZcfXYfi b['ni f'J Yf\U`hYbgÀbXYfi b['ni
_ca a i b]n]YfYb"' <]YfVY]']gh'Yg'YbhgW\Y]XYbXž'XUgg'XYf
5fVY]h[YVYf'X]Y'5Va U\bi b['gW\f]Zh`]W\'YfhY]`hž'i a 'Y]bY'_`UfY
FYW\hg`U[Y'ni 'gW\UZZYb"

Ni XYa 'X]Ybh'X]Y'5Va U\bi b['Ui W\ XYa 'fYW\h']W\Yb'GW\i hn'XYg

5fVY]hbY\a Yfg"'8i fW\'X]Y'gW\f]Zh`]W\Y': Ygh`Y[i b['XYf 6YgW\k YfXYb'k]fX'g]W\Yf[YghY``hž'XUgg'XYf'6YgW\ÀZh][hY'ØVYf'X]Y [YbUi Yb'9fk Ufhi b[Yb'i bX'X]Y'a Ò[`]W\Yb'?cbgYei YbnYb'VY] k Y]hYfYb'J YfghÒ» Yb']b'?Ybbhb]g'[YgYhnh'k]fX"'8]Yg']gh'k]W\h][ž XUa]h'X]Y'?ØbX][i b[']a': U``'j cb'k]YXYf\c`hYa': Y\`j Yf\U`hYb Ui W\'hUhqÀW\`]W\'fYW\h`]W\'6YghUbX'\Uh"

5_hi Y``Y`fYW\h`]W\Y`9bhk]W_`i b[Yb`]a 5fVY]hgfYW\h

± XYb ``YhnhYb '≠J\fYb '[UV 'Yg 'nU\ `fY]WXY '9bhk]W_`i b[Yb ']a
5fVY]hgfYWX hž ']bgVYgcbXYfY ']a '<]bV`]W_ 'Ui Z'XYb 'GWXi hn 'XYf
5fVY]hbY\a YffYWX hY "'Gc 'k i fXYb 'VY]gd]Y `gk Y]gY 'gck c\ ``Xi fWX 'X]Y
9i fcdÀ]gWXY 'I b]cb 'U`g 'Ui WX 'Xi fWX 'bUh]cbU`Y '; YgYhnY
j YfgWX]YXYbY 'FY[Y`i b[Yb ']a d `Ya Ybh]Yfhž'X]Y 'XUfUi Z'UVn]Y `Ybž
A]ggVfUi WX 'i bX'k]``_Øf`]WXY '? ØbX][i b[Yb 'ni 'j Yf\]bXYfb"

9]b 6Y]gd]Y`XUZØf]ghXUg; YgYhnini f: ÒfXYfi b[XYf'HfUbgdUfYbn j cb 5fVY]hgVYX]b[i b[Ybž'XUg']a 'Gca a Yf'&\$&&']b ?fUZh'hfUh'' 8]YgYg; YgYhnigc``'g]WXYfghY``Ybž'XUgg'5fVY]hbY\a Yf'i a ZUggYbX ØVYf']\fY'FYWXhY']bZcfa]Yfh'g]bXž'k Ug'k]YXYfi a 'X]Y'5bnU\`'j cb : Y\`j Yf\U`hYb'i bX'XUa]hj YfVi bXYbYb'5Va U\bi b[Yb'j Yff]b[Yfb _\ObbhY"'5fVY]h[YVYf'a ØggYb'bi b'_\UfYfY'\DZcfa Uh]cbYb'ni 5fVY]hgVYX]b[i b[Ybž'JYf[Øhi b['i bX'XYb'FYWXhYb'j cb A]hUfVY]hYfb'VYfY]hghY``Ybž'i a 'fYWXh`]WXYb'?cbgYei YbnYb j cfni VYi [Yb"

FY`Yj UbhY GhUh]gh]_Yb ni a 5fVY]hgfYWXh

9]bY'U_hi Y``Y'I a ZfU[Y'XYg' ≠gh]hi hg'ZØf'5fVY]hga Uf_h!'i bX
6Yfi ZgZcfgW\i b['nY][hž'XUgg'Yhk U'' \$1 'XYf'6YgW\ÀZh][hYb']b
8Yi hgW\`UbX'gW\cb'Y]ba U``Y]bY'5Va U\bi b['Yf\U`hYb'\UVYb"
8Uj cb'ZØ\fYb'fi bX'%\$1 'XYf': À``Y'UbgW\`]Y» YbX'ni 'Y]bYf
?ØbX][i b["'8]Y'\Ài Z][ghYb'; fØbXY'ZØf'5Va U\bi b[Yb'g]bX
i bYbhgW\i `X][hYg': Y\`Ybž'5fVY]hgj Yfk Y][Yfi b['i bX'a Ub[Y`bXY
@Y]ghi b["'8]Yg'j YfXYi h`]W\hž'XUgg'5Va U\bi b[Yb']b
j YfgW\]YXYbYb'6fUbW\Yb'cZha U`g'j cf_ca a Yb'i bX'Yg'XU\Yf'ZØf

 $5fVY]hbY\a Yf'k]WXh][\ ']gh\check{z}g]WX \ 'ØVYf']\fY'FYWXhY'i \ bX'DZ]WXhYb']a ? `UfYb'ni 'gY]b''$

8 YhU]`g

6 Ygi WX Yb 'G]Y 'i bg 'Ui Z. 'b!U["XY